



「聽見民謠的旋律 感受文化的脈動」

# 文化傳承與情感的凝聚點 恆春文化中心民謠館

漫步在恆春小鎮，心中不免響起那熟悉的曲調：「思啊想啊起，祖先堅心過臺灣，不知臺灣生作啥米款……」這首無人不知的〈思想起〉，背後蘊藏著怎樣的故事？若想探尋在地民謠的起源和動人傳唱，不妨前往恆春文化中心民謠館一探究竟。

撰文／蔡蜜綺 攝影／曾顯皓

恆春民謠，宛如一縷悠長的旋律，輕輕地飄蕩在臺灣南端的土地上，並以其獨特的吟唱方式，捕捉了當地人的生活經驗與情感故事，成為地方文化的重要象徵。隨著時光流轉，這些音樂不僅在當地流傳，2008年還被屏東縣政府列為無形的文化資產，成為恆春文化不可或缺的一部分。

## 歌聲是抒發情感的窗口

恆春民謠的起源可以追溯自明鄭與清領時期來這裡開墾的移民，他們遠離故鄉，來臺開拓新生活。在陌生的環境中，他們思念家鄉、思念親人，心中的情感無處釋放，便將記憶中的家鄉旋律，用隨意編唱的方式表達出來。這些旋律簡單動聽，容易上口，便在當地逐漸傳開，成為人們日常生活的一部分。



1	2	3
	4	
	5	

1. 恆春文化中心民謠館已於 2024 年 6 月 22 日正式啟用。
2. 民謠館以推廣恆春民謠與在地文化為主軸。
3. 遠離故鄉來臺開墾的移民，透過編唱抒發思鄉情懷。
- 4-5. 民謠館致力保存與推廣當地的文化遺產。

1967 年，學者許常惠和史惟亮在田野調查中發現了不識字、不識樂譜，卻能夠自編自唱的陳達，蒼涼瘠啞的歌聲深深打動了他們，在他們的邀請下，陳達北上唱歌，並灌錄了 2 張唱片，使得恆春民謠從此廣為人知，原本隱藏在鄉間的音樂得以走向更廣闊的舞台，讓更多人感受到其真實而深刻的情感。

陳達過世後，恆春民謠逐漸沒落，當地一群有心人以恆春旅遊醫院的宿舍為基地，創設了恆春民謠館，然而經過多年使用，舊館空間已明顯不足。屏東縣政府文化處圖書資訊科代理科長張惠瑀表示，縣府推動恆春民謠已持續 10 多年，同時也希望在屏南建立一個藝文中心，因此促成了恆春文化中心民謠館（以下簡稱民謠館）的設立。新的民謠館不僅是為了發展在地民謠，更致力於保存和推廣當地的文化遺產。



## 恆春文化中心民謠館

恆春文化中心民謠館展示眾多以民謠與在地文化為主題的展品，特別是那些反映當地生活與環境的民謠作品。〈思想起〉正是其代表作，唱出了祖先渡海來臺的艱辛與生活百態。館舍於 2024 年 6 月 22 日啟用，這裡的一磚一瓦、一詞一句，無不散發著濃厚的風土人情，邀請每一位訪客前來細細品味。





## 演繹恆春的文化心臟

恆春文化中心占地 9,652 平方公尺，由臺灣新銳建築師獎得主王銘顯與日本知名建築師團紀彥聯手設計，地點坐落在恆春國中、恆春社福館與國定古蹟恆春城東門之間。建築風格獨特，融合了海洋和古蹟元素，並以曲牆地景式外觀與周圍的古城牆相呼應，整體形象猶如一艘停泊在海灣中的船隻。

不僅造型別具一格，內部空間也融入了古城、月琴和船的意象，強調地域特色。文化中心分為民謠館和劇場館兩部分，民謠館由地下 1 層和地上 3 層構成，規劃有民謠展示區、聲音博物館、民謠傳習教室及圖書閱覽室，旨在保存和推廣恆春的民謠與文化，並提供學習和交流的平台。

劇場館預計於 2025 年完工，將以地下 1 層和地上 5 層呈現，館內設有演藝廳、視聽會議室及演出排練空間，另外也規劃餐廳、商場等休閒服務。這些設施將為當地及遊人提供一個專業的演出和活動場所，進一步促進恆春地區的文化觀光與發展。





張惠瑀強調，恆春文化中心不僅是展示和保存在地文化的場域，更是充滿創意與活力的平台。無論是民謠館內的傳統音樂，還是劇場館裡的現代演出，都在這裡交匯，形成一個豐富多彩的文化景觀。未來，這裡將承載當地居民對文化的熱愛與期望，並吸引更多遊人前來探索與感受這片南國土地的獨特魅力。

1	2
3	4 5

## 小巧精緻的心靈綠洲

民謠館 2 樓空間是個小而美的圖書閱覽室，雖然規模不大，卻充滿了濃厚的文化氛圍和詩意，並以獨特的設計和精心挑選的書籍，為訪客提供一個寧靜而舒適的閱讀天地。

沿著樓梯攀升至 2 樓圖書閱覽室，首先映入眼簾的是一面高聳達 3 樓的書牆，圓弧造型仿自船艙設計，呼應整棟建築物的海洋意象。純白色調搭配綠意盎然的植物，營造出心曠神怡的視覺環境。整座樓層採開放式設計，沒有隔間的概念，僅用書櫃劃分不同的功能區域，讓空間顯得寬敞通透，同時加強了自然光線和空氣的流通性。

中間區域劃設成親子閱覽區，這是一個微型空間，裡面放置許多色彩繽紛的繪本。進入親子閱覽區，許多父母帶著孩子席地而坐，享受著悠閒自在的閱讀時光。親子閱覽區背面還展示了縣府製作的舞台劇《半島風聲相陪伴》的音樂 CD 和黑膠唱片，為這個小小空間增添了更多的音樂元素。面向露台的區域設有一整排落地窗，這裡擺放著幾組純白色座椅，供人們靜靜地閱讀或是欣賞露台上的綠植。在這裡，遊客可以一邊徜徉讀享的樂趣，一邊眺望恆春東門的紅磚城牆，感受如同在咖啡館般的悠閒氛圍。

3 樓的閱覽室設有近百個充滿現代感的自修座位，3 分之 2 的樓層空間，書牆從 2 樓延伸上來，承續了圖書室的純白風格，簡約而唯美。此外，書牆還設有一處專區，擺放著屏東縣政府的出版品，包括介紹當地文化或遊玩指南的書籍和雜誌，供讀者翻閱。

1. 露台區有許多綠植供讀者欣賞。
2. 圓弧造型仿自船艙書牆，搭配植物營造出心曠神怡的視覺效果。
3. 落地窗搭配純白色座椅，如同在咖啡館般悠閒自在。
4. 專區擺放屏東縣政府出版品，介紹當地文化與遊玩指南。
5. 親子閱覽區有豐富的繪本，孩童能席地而坐與父母共讀。



## 閱讀是一段美妙的文化旅程

對於這個美出新高度的圖書閱覽室，張惠瑀特別推薦了2處亮點，除了帶有咖啡館氛圍的座位區外，另一個亮點是2樓書牆上的3幅玻璃窗及獨立座椅，玻璃窗上貼有節錄自「屏東文學獎」與恆春相關的詩詞作品，陽光透過窗戶灑下，字影隨光線移動，增添了濃厚的文藝氣息。

圖書閱覽室收藏了近7,000冊圖書，選書方向以民謠為主軸，不僅包括在地的恆春民謠，還有介紹世界各地的民謠書籍，也收藏了有關恆春的歷史、風土、生態以及劇場相關叢書，形成了具專業性質又富含歷史文化的圖書空間，與公共圖書館相輔相成，共同推動地方文化的傳承與發展。

張惠瑀也分享了民謠館圖書閱覽室幾本值得一讀的好書，例如《與生命對唱：恆春半島民謠人物誌》，這本書講述了民謠歌手與推手們的動人故事；《Dear Blue 屏東海洋文學新浪潮》以海洋為創作主題，書寫在地的自然與人文景觀；《暴風、葛藤、隼：牡丹社事件》以平易近人的青少年漫畫形式，重新訴說牡丹社事件的歷史故事；《咱的囡仔·咱的歌》是恆春9所中小學學生創作的新歌謠，讓恆春不僅有傳統民謠，還有新的民謠誕生和茁壯。這些書籍與圖書閱覽室的使命與功能完美契合，無論是想知道恆春的歷史，還是欣賞世界各地的民謠故事，這裡都能滿足遊人的閱讀需求，為大家帶來一段豐富而美好的文化之旅。



1 4  
2  
3

1. 以瓊麻編成風剪樹造型，象徵恆春半島的落山風，也代表恆春居民堅毅不屈的精神。
- 2-3. 館舍樓層沒有隔間的概念，僅用書櫃劃分區域，讓空間顯得寬敞通透。
4. 張惠瑀分享的書籍讓讀者了解恆春的歷史與民謠文化。





## 透過聲音體驗在地律動

除了圖書閱覽室，民謠館 1 樓空間也充滿了豐富的文化體驗。一進入大廳，右手邊便是民謠展示區，裡面透過圖文、照片和簡易互動裝置，生動展示了民謠發展的歷史，並介紹那些為傳唱民謠做出重要貢獻的歷史保存者，每一個展示板都彷彿在訴說著一段段感人的民謠故事，讓人不禁駐足細細品味。

另一邊則是聲音博物館，其中心位置是一棵以瓊麻編成的風剪樹造型，象徵著恆春半島的落山風，也代表著恆春居民堅毅不屈的精神。這裡除了收錄長輩吟唱民謠的聲音，還採集了超過百則的在地聲音，從總舖師炒菜的聲音，到恆春有名的搶孤活動，以及墾丁海浪拍打岸邊的聲音等，應有盡有，這些聲音通過感應互動裝置播放，讓人彷彿置身於恆春的日常，與地方融為一體。

聲音博物館還有一個觸碰式點選區域，遊客可以根據自己的喜好回答幾個問題或選擇圖像，系統會根據綜合回答推薦適合的探索路線，這些路線不一定是大眾熟知的旅遊景點，更多的是深度認識恆春文化的私房路線，讓遊人刷新對屏東的印象，除了墾丁，還有其他有趣好玩的景點可以前往開箱。

1 樓還設有民謠傳習教室，源自舊的恆春民謠館，本是當地長輩們練習民謠、彈奏月琴的地方，新民謠館延續了這一傳統，未來也會不定期安排民謠研習和課程，為老中青 3 代提供一個舒適的學習和傳承民謠的空間。

## 無界限的豐盈之地

「我們希望閱讀不只是一項活動，而是融入生活的無壓力體驗。閱讀應該如同呼吸一般自然，無論是當地居民還是來自四面八方的遊客，我們期待大家都能在這裡找到心靈的慰藉和智慧的啟迪。」張惠瑀認為，民謠館內的圖書閱覽室是實現這個願景的核心之一，館方精心挑選了以民謠、生態為主題的書籍，希望它們能成為遊客和居民了解恆春的橋梁，也成為他們旅程中難忘的一部分。無論是細讀一本書中的古老傳說，還是欣賞一篇描繪自然美景的文字，希望每一頁都能帶給他們豐富的閱讀體驗。

未來，民謠館將持續致力打造一個無界限的閱讀空間，讓踏入這裡的人都能感受到閱讀的魅力，希望民謠館及圖書閱覽室，能在所有拜訪者的生活中留下深刻而珍貴的記憶。✦